

861.

## OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 30 listopada 1931 r.

w sprawie przedłużenia mocy obowiązującej konwencji między Polską a Niemcami o ułatwieniach w małym ruchu granicznym, podpisanej w Gdańsku dnia 30 grudnia 1924 r.

Podaje się niniejszem do wiadomości, że w wykonaniu art. 31 konwencji między Polską a Niemcami o ułatwieniach w małym ruchu granicznym, podpisanej w Gdańsku dnia 30 grudnia 1924 r. (Dz. U. R. P. z 1926 r. Nr. 65, poz. 383) oraz porozumienia w formie wymiany not z dn. 17 i 28 września 1926 r. (Dz. U. R. P. z 1931 r. Nr. 31, poz. 227) obie Umawiające się Strony porozumiały się z sobą ponownie w drodze wymiany not z dnia 30 września 1931 r. co do przedłużenia mocy obowiązującej powyższej konwencji. Na podstawie tego porozumienia wspomniana konwencja obowiązuje do dnia 31 grudnia 1932 r.

Minister Spraw Zagranicznych: *August Zaleski*

862.

## OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 2 grudnia 1931 r.

w sprawie przystąpienia Węgier i Islandji do porozumienia w celu rewizji porozumienia o ujednostajnieniu przepisów leków silnie działających, podpisanego w Brukseli dnia 20 sierpnia 1929 r.

Podaje się niniejszem do wiadomości, zgodnie z komunikatem Rządu Belgijskiego, że następujące Państwa zgłosiły swe przystąpienie do porozumienia w celu rewizji porozumienia o ujednostajnieniu przepisów leków silnie działających, podpisanego w Brukseli dnia 20 sierpnia 1929 r. (Dz. U. R. P. z 1931 r. Nr. 83, poz. 647):

Węgry w dniu 4 października 1930 r. z następującem zastrzeżeniem:

„Rząd Węgierski oświadcza, że zastrzega sobie prawo poczynienia w przepisach niniejszego porozumienia zmian w szczegółach, jakie postępy w naukach lekarskiej i farmaceutycznej mogłyby od czasu do czasu uczynić koniecznymi”.

Islandja w dniu 10 grudnia 1930 r. z następującem zastrzeżeniem:

„Rząd Islandji oświadcza, że zastrzega sobie prawo poczynienia w przepisach niniejszego porozumienia zmian w szczegółach, jakie postępy w naukach lekarskiej i farmaceutycznej mogłyby od czasu do czasu uczynić koniecznymi.

Ponieważ konwencje międzynarodowe w sprawie nomenklatury w dziedzinie botaniki, przyjęte na

kongresach botanicznych w Wiedniu w r. 1905 (Reguły międzynarodowe w sprawie nomenklatury w dziedzinie botaniki, głównie roślin naczyniowych) i w Brukseli w r. 1910 (Akty III kongresu międzynarodowego botanicznego, Bruksela 1910 tom I) nie są zupełnie zgodne z nomenklaturą Indeksu Kew'a, Rząd Islandji nie może przyjąć Indeksu Kew'a dla nomenklatury botanicznej farmakopei.

Rząd Islandji zastrzega sobie prawo używania zwyczajowych terminów farmaceutycznych, chociażby one mogły być pomieszane z nazwami produktów spożywczych, używanych w Islandji lub gdzieindziej”.

Minister Spraw Zagranicznych: *August Zaleski*

863.

## OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 2 grudnia 1931 r.

w sprawie złożenia przez Kanadę, Nową Zelandję i Indje dokumentów ratyfikacyjnych układu, podpisanego dnia 20 stycznia 1930 r. w Hadze, między Belgią, Wielką Brytanią i Północną Irlandją, Kanadą, Australją, Nową Zelandją, Unją Południowo-Afrykańską, Indjami, Francją, Grecją, Włochami, Japonją, Polską, Portugalją, Rumunją, Czechosłowacją i Jugosławją o ostatecznem uregulowaniu przez Czechosłowację długu wobec innych Mocarstw, którym należą się odszkodowania na podstawie traktatów: Wersalskiego, St. Germain, Trianon i Neuilly, długu, tak jak jest on ustalony w układzie z dn. 10 września 1919 r.

Podaje się niniejszem do wiadomości, zgodnie z odnośnym komunikatem Rządu Francuskiego, że w dniu 11 lipca 1930 r. zostały złożone Rządowi Francuskiemu w imieniu Rządów Kanadyjskiego, Nowo-Zelandzkiego i Indyjskiego dokumenty ratyfikacyjne układu, podpisanego dnia 20 stycznia 1930 r. w Hadze, między Belgią, Wielką Brytanią i Północną Irlandją, Kanadą, Australją, Nową-Zelandją, Unją Południowo-Afrykańską, Indjami, Francją, Grecją, Włochami, Japonją, Polską, Portugalją, Rumunją, Czechosłowacją i Jugosławją o ostatecznem uregulowaniu przez Czechosłowację długu wobec innych Mocarstw, którym należą się odszkodowania na podstawie traktatów: Wersalskiego, St. Germain, Trianon i Neuilly, długu, tak jak jest on ustalony w układzie z dnia 10 września 1919 r. (Dz. U. R. P. z 1931 r. Nr. 90, poz. 701).

Minister Spraw Zagranicznych: *August Zaleski*